

Annex 4.1 Overview of HIS questionnaires that were translated, scanned and included in the database

| survey code | survey | translated | scanned |
|-------------|--|------------|-------------------|
| A | | | |
| A01 | Fragen zur Gesundheit (Questions on health) | yes | no |
| A02 | Personen mit körperlichen Beeinträchtigungen (Disabled persons) | no | German |
| B | | | |
| B01 | Gezondheidsenquête / Enquête de santé (Health interview survey) | no | no |
| DK | | | |
| DK01 | Sundhed og sygelighed i Danmark (Danish health and morbidity survey) | no | Danish |
| FIN | | | |
| FIN01 | Aikuisväestön terveystyttäymistutkimus (Survey on health behaviour) | no | no |
| FIN02 | FinRisk 97 (FinRisk 97) | no | Finnish |
| FIN03 | Terveys 2000 (Health 2000) | no | no |
| FIN04 | Elinolotutkimus (Living conditions survey) | no | Finnish + English |
| FIN05 | Terveydenhuollon väestötutkimus (Finnish health care survey) | no | no |
| F | | | |
| F01 | Enquête sur la santé et les soins médicaux (Health and care interview survey) | no | no |
| F02 | Enquête handicaps, incapacités, dépendance (Impairment, disabilities, handicaps survey) | no | no |
| F03 | Enquête sur la santé et la protection sociale mise à jour (Health and social protection survey) | yes | no |
| F06 | Baromètre santé grand public (Health barometer) | yes | no |
| F07 | Enquête permanente sur les conditions de vie des ménages (Living conditions survey) | yes | no |
| F08 | Enquête conditions de vie et aspirations des Français | yes | no |
| D | | | |
| D01 | Fragen zur Gesundheit (Questions on health) | yes | German |
| D02 | Lebensstile und ihr Einfluss auf Gesundheit und Lebenserwartung (Life styles and their impact on health and life expectancy) | yes | German |
| D05 | Bundes Gesundheitssurvey (German national health examination and interview survey) | no | no |
| EL | | | |
| EL01 | Population census | no | no |
| IS | | | |
| IS01 | Þjóðmálakönnu (Omnibus survey) | no | no |

Annex 4.1 Overview of HIS questionnaires that were translated, scanned and included in the database

| survey code | survey | included in database |
|-------------|--|---|
| A | | |
| A01 | Fragen zur Gesundheit (<i>Questions on health</i>) | yes |
| A02 | Personen mit körperlichen Beeinträchtigungen (<i>Disabled persons</i>) | yes |
| B | | |
| B01 | Gezondheidsenquête / Enquête de santé (<i>Health interview survey</i>) | yes |
| DK | | |
| DK01 | Sundhed og sygelighed i Danmark (<i>Danish health and morbidity survey</i>) | yes |
| FIN | | |
| FIN01 | Aikuisväestön terveystäyttämistutkimus (<i>Survey on health behaviour</i>) | yes |
| FIN02 | FinRisk 97 (<i>FinRisk 97</i>) | yes |
| FIN03 | Terveys 2000 (<i>Health 2000</i>) | no, English translation not yet available |
| FIN04 | Elinolotutkimus (<i>Living conditions survey</i>) | yes |
| FIN05 | Terveydenhuollon väestötutkimus (<i>Finnish health care survey</i>) | yes |
| F | | |
| F01 | Enquête sur la santé et les soins médicaux (<i>Health and care interview survey</i>) | no, wave 2001/02 will be included |
| F02 | Enquête handicaps, incapacités, dépendance (<i>Impairment, disabilities, handicaps survey</i>) | yes |
| F03 | Enquête sur la santé et la protection sociale mise à jour (<i>Health and social protection survey</i>) | yes |
| F06 | Baromètre santé grand public (<i>Health barometer</i>) | yes |
| F07 | Enquête permanente sur les conditions de vie des ménages (Living conditions survey) | yes |
| F08 | Enquête conditions de vie et aspirations des Français | yes |
| D | | |
| D01 | Fragen zur Gesundheit (<i>Questions on health</i>) | yes |
| D02 | Lebensstile und ihr Einfluss auf Gesundheit und Lebenserwartung (Life styles and their impact on health and life expectancy) | yes |
| D05 | Bundes Gesundheitssurvey (<i>German national health examination and interview survey</i>) | yes |
| EL | | |
| EL01 | Population census | yes |
| IS | | |
| IS01 | Þjóðmálakönnu (<i>Omnibus survey</i>) | yes |

Annex 4.1 Overview of HIS questionnaires that were translated, scanned and included in the database

| survey code | survey | translated | scanned |
|-------------|--|----------------|-------------------|
| IS02 | Heilbrigði og lífskjör Íslendinga (<i>Health and living conditions in Iceland</i>) | no | no |
| IRL | | | |
| IRL01 | Survey of lifestyle, attitudes and nutrition (SLÁN) | not applicable | no |
| IRL02 | Living in Ireland survey | not applicable | no |
| I | | | |
| I01 | Condizioni di salute e ricorso ai servizi sanitari (<i>Health conditions and the use of health services</i>) | no | no |
| I02 | Aspetti della vita quotidiana (<i>Aspects of daily life</i>) | no | Italian + English |
| L | | | |
| L01 | Panel socio-économique Liewen zu Letzebuerg (<i>Panel living in Luxembourg</i>) | yes | Luxembourg |
| N | | | |
| N01 | Levekårsundersøkelsen om helse, omsorg og sosial kontakt (<i>Survey on living conditions - health, care and social relations</i>) | no | no |
| P | | | |
| P01 | Inquérito nacional da saúde (<i>National health survey</i>) | no | no |
| P02 | Inquérito nacional à deficiência (<i>National survey on disabilities</i>) | no | no |
| E | | | |
| E01 | Encuesta nacional de salud (<i>National health survey</i>) | no | Spanish |
| E04 | Encuesta discapidades, deficiencias y estado de salud (<i>Impairments, disabilities and health status survey</i>) | no | no |
| S | | | |
| S01 | Undersökningen av levnadsförhållanden (<i>Living conditions survey</i>) | no | Swedish |
| CH | | | |
| CH01 | Schweizerische Gesundheitsbefragung (<i>Swiss health survey</i>) | no | no |
| NL | | | |
| NL01 | Gezondheidsenquête (<i>Health interview survey</i>) | yes | English |
| UK | | | |
| UK01 | General household survey | not applicable | no |
| UK02 | Health education monitoring survey | not applicable | no |
| UK03 | Health and lifestyle survey | not applicable | English |
| UK04 | Disability survey | not applicable | no |
| UK05 | Survey of psychiatric morbidity | not applicable | no |

Annex 4.1 Overview of HIS questionnaires that were translated, scanned and included in the database

| survey code | survey | included in database |
|-------------|--|---|
| IS02 | Heilbrigði og lífskjör Íslendinga (<i>Health and living conditions in Iceland</i>) | no, English translation not yet available |
| IRL | | |
| IRL01 | Survey of lifestyle, attitudes and nutrition (SLÁN) | yes |
| IRL02 | Living in Ireland survey | yes |
| I | | |
| I01 | Condizioni di salute e ricorso ai servizi sanitari (<i>Health conditions and the use of health services</i>) | yes |
| I02 | Aspetti della vita quotidiana (<i>Aspects of daily life</i>) | yes |
| L | | |
| L01 | Panel socio-économique Liewen zu Letzebuerg (<i>Panel living in Luxembourg</i>) | yes |
| N | | |
| N01 | Levekårsundersøkelsen om helse, omsorg og sosial kontakt (<i>Survey on living conditions - health, care and social relations</i>) | yes |
| P | | |
| P01 | Inquérito nacional da saúde (<i>National health survey</i>) | yes |
| P02 | Inquérito nacional à deficiência (<i>National survey on disabilities</i>) | no, new wave to be included |
| E | | |
| E01 | Encuesta nacional de salud (<i>National health survey</i>) | yes |
| E04 | Encuesta discapidades, deficiencias y estado de salud (<i>Impairments, disabilities and health status survey</i>) | yes |
| S | | |
| S01 | Undersökningen av levnadsförhållanden (<i>Living conditions survey</i>) | yes |
| CH | | |
| CH01 | Schweizerische Gesundheitsbefragung (<i>Swiss health survey</i>) | yes |
| NL | | |
| NL01 | Gezondheidsenquête (<i>Health interview survey</i>) | yes |
| UK | | |
| UK01 | General household survey | yes |
| UK02 | Health education monitoring survey | yes |
| UK03 | Health and lifestyle survey | yes |
| UK04 | Disability survey | yes |
| UK05 | Survey of psychiatric morbidity | yes |

Annex 4.1 Overview of HIS questionnaires that were translated, scanned and included in the database

| survey code | survey | translated | scanned |
|--------------------|----------------------------|-------------------------|--------------------------|
| UK09 | Health survey for England | not applicable | no |
| UK10 | The Scottish health survey | not applicable | no |
| total | 41 surveys | 9 questionnaires | 14 questionnaires |

Annex 4.1 Overview of HIS questionnaires that were translated, scanned and included in the database

| survey code | survey | included in database |
|--------------------|----------------------------|-----------------------------|
| UK09 | Health survey for England | yes |
| UK10 | The Scottish health survey | yes |
| total | 41 surveys | 37 questionnaires |

This report was produced by a contractor for Health & Consumer Protection Directorate General and represents the views of the contractor or author. These views have not been adopted or in any way approved by the Commission and do not necessarily represent the view of the Commission or the Directorate General for Health and Consumer Protection. The European Commission does not guarantee the accuracy of the data included in this study, nor does it accept responsibility for any use made thereof.